



SOBRE MÍ

Me presento como una persona activa y comprometida, orientada al logro de resultados. Mi objetivo laboral es unirme a un equipo en el que pueda poner en práctica conocimientos adquiridos, crecer en experiencia y desarrollarme dentro de una empresa que ofrezca oportunidades en función a mi desempeño, logros y aportes.

CONTACTO



1557071694



fernandez.miriamcarolina@gmail.com



/miriamcarolinafernandez/



Villa Devoto, CABA

FORMACIÓN

TRADUCTORA PÚBLICA INGLÉS

UMSA. 2007- 2009

Matriculada en el CTPCBA

TRADUCTORA LITERARIA INGLÉS

UMSA. 2003- 2005

CONOCIMIENTOS

- Idioma Inglés
- Informática: Office . Windows. Redes.
- Facturación: Sistema Tango PI.
- Programas PI: Mecanus. Damlong.

Miriam Carolina FERNANDEZ

EXPERIENCIA

ADMINISTRATIVA BILINGÜE, TRADUCTORA

BERKEN IP 2022 - Presente

Tareas: Marcas en el exterior. Traducciones públicas. Trámites administrativos enfocados al sector de marcas para clientes de países de habla inglesa, Latinoamérica y locales

ADMINISTRATIVA BILINGÜE - SECTOR MARCAS

ESTUDIO CHALOUPKA IP 2011 - 2022

Tareas: Trámites marcarios para clientes de países de habla inglesa. Oposiciones. Comunicación constante con clientes y colegas extranjeros. Traducciones. Confección de poderes, documentos de cesión, compromisos, acuerdos legales, contestaciones de vistas.

OFFICE ASSISTANT

KAYXO S.R.L. 2008 - 2011

Tareas: Asistencia general al CEO de la empresa. Organización de viajes. Coordinación de agendas. Atención a inversores y visitas del exterior. Traducciones para los departamentos de Management, Administración y Ventas.

SECRETARIA BILINGÜE

MACSA S.A. 2005 - 2008

Tareas: Secretaria del Dpto. de Recursos Humanos. Coordinación de reuniones. Intérprete en conference calls con clientes e inversores. Traducciones comerciales y técnicas de manuales de maquinarias.

RECEPCIONISTA BILINGÜE

TRANSCONTINENTAL LEGAL 2001 - 2005

Tareas: Generales de recepción. Atención de conference calls. Asistencia para abogados, clientes y proveedores. Manejo de gastos y compras de insumos.

REFERENCIAS, A DISPOSICIÓN.